

ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin
You may contact the Church Office: 626-449-1523

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանավորներու պէտք ունինք Կիրակի օրուայ թերթիկին ծախսերուն համար

FELLOWSHIP HOUR

Families and individuals are encouraged to sponsor the fellowship hour with donations of cookies for happy or otherwise solemn occasions. Please contact the church office.

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00a.m.-5:00p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցու գրասենեակի ժամեր:

Գշ. - Ծր. 9:00 Կ.ա. - 5:00 Կ.ե.

Այցելեցէք Մեր Կաթէջը Կամ Ֆէյսպուքը

Եկեղեցու «Կիրակոս» եւ «Եկաւեան» Սրահները Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն
St. Gregory Armenian Church Hall Rentals
Yegavian and Geragos Halls are Available for your

- Weddings
- Baptism
- Birthdays
- Anniversaries
- Hokejash and any other occasion
- Հարսանիքներ
- Կնունքներ
- Տարեդարձներ
- Հոգեճաշեր
- Եւայլն

For more information, please call

Vahe Charkhutian 562-715-8730

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝

Վահէ Չարիսթեանին՝ 562-715-8730



St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church
Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin - Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Կիրակի, Յուլիս 31, 2022

Սուրբ Պատարագ Առաւօտեան ժամը 10:30ից

Sunday, July 31, 2022

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Fr. Sarkis Petoyan, M. Div.

Parish Priest

S. Սարգիս Ա. Քննյ. Փերոյեան

Հոգեւոր Հովի

Այսօրուան Պատարագիչն ու Քարոզիչն է

Հոգեչ. Տէր Երեմիա Վրդ. Արքարեան

Today's Guest Celebrant and Homilist

V. Rev. Fr. Yerima Abgaryan

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039

E-Mail: stgregoryarmenianchurch@yahoo.com -

www.saintgregoryarmenianchurch.com

St Gregory Armenian Church

Parish Directory

Parish Council	Asbed Tatoulian	(818) 923-1113
Ladies Society	Seta Matossian	(626) 319-0476
	Salpi Mankerian	(626) 260-4000
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
A.C.Y.O Chair	Arabella Ishkhanian	(818) 588-0897
A.C.Y.O. Co-Chair	Johnathan Derghazarian	(626) 272-5303
Choir Director	Barthev Gulumian	(818) 621-2788
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Artineh Havan	(917) 861-0432
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Marguerite Hougasian	(626) 351-8137
Director of	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730
Fellowship Ministry		



AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
Elevator	\$25,000

Մատթեոսի Աւետարանէն (Matthew)

18:10 – 14

«Ինչպէ՞ս կը թուի ձեզի, եթէ մարդ մը հարիւր ոչխար ունենայ, եւ անոնցմէ մէկը մոլորի, իննսունհինը ոչխարը լերան վրայ չի՞ թողուր ու չ'երթար փնտռելու մոլորածը: Եւ եթէ պատահի որ գտնէ զայն, ճշմարիտ կ'ըսես՝ ձեզի, որ անոր համար աւելի կ'ուրախանայ, քան թէ իննսունեփննհին համար, որ չեն մոլորած: Այսպէս՝ իմ երկնաւոր Հօրս կամքը չէ որ այս փոքրիկներէն մէկը կորսուի»:

“What do you think? If a man owns a hundred sheep, and one of them wanders away, will he not leave the ninety-nine on the hills and go to look for the one that wandered off? And if he finds it, truly I tell you, he is happier about that one sheep than about the ninety-nine that did not wander off. In the same way your Father in heaven is not willing that any of these little ones should perish.



1 Corinthians - Ա. ԿՈՐՆԹԱՑԻ 1:25 – 30

For God's foolishness is wiser than human wisdom, and God's weakness is stronger than human strength.

Consider your own call, brothers and sisters: not many of you were wise by human standards, not many were powerful, not many were of noble birth.

But God chose what is foolish in the world to shame the wise; God chose what is weak in the world to shame the strong; God chose what is low and despised in the world, things that are not, to reduce to nothing things that are, so that no one might boast in the presence of God. He is the source of your life in Christ Jesus, who became for us wisdom from God, and righteousness and sanctification and redemption, in order that, as it is written, "Let the one who boasts, boast in the Lord."

Որովհետեւ Աստուծոյ յիմարութիւնը մարդոցմէ աւելի իմաստուն է եւ Աստուծոյ տկարութիւնը մարդոցմէ աւելի ուժեղ է: Արդարեւ դուք կը տեսնէք ձեր կոչումը, եղբայրներ՝, թէ ի՛նչպէս ո՛չ թէ շատ իմաստուններ՝ մարմինի համեմատ, շատ զօրաւորներ, շատ ազնուականներ կանչուեցան, հապա Աստուած ընտրեց աշխարհի յիմարները՝ որպէսզի ամօթահար ընէ իմաստունները: Աստուած ընտրեց աշխարհի տկարները՝ որպէսզի ամօթահար ընէ հզօրները. Աստուած ընտրեց աշխարհի ստորինները, անարգուածներն ու բա՛ն մը չեղողները, որպէսզի ոչնչացնէ բա՛ն մը եղողները. որպէսզի ո՛չ մէկ մարմին պարծեցայ Աստուծոյ առջեւ: Բայց դուք Քրիստոս Յիսուսով անկէ՛ էք, որ Աստուծմէ մեզի համար իմաստութիւն, արդարութիւն, սրբութիւն եւ ազատագրութիւն եղաւ:

Request From Choir Director

Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի դիմել Պարթեւ Կիւլիմեանին՝
Երգչախումբի ղեկավարին

The Choir welcomes new members.

If you are interested, please see Barthev Gulumian,
the Choir Director



**Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ**

Please turn off your cell phone
when entering the church



Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ

Հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրողներէն կը խնդրուի իրենց խնդրանքը
ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել
թերթիկին մէջ:

Requiem Services

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved
ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday
noon for printing in the Sunday Bulletin



Remember The Church In Your Will



If certain information is omitted, missing or incorrect in this
issue, please contact the Church Office, so we may make the
correction in the next issue.



SAVE THE DATE 75th ANNIVERSARY

Of the Founding of

St. Gregory Armenian Apostolic Church of Pasadena

Under the Auspices

Of the Primate of the Western Diocese of the Armenian Church

His Eminence Abp. Hovnan Derderian

On Saturday, October 22, 2022 at Geragos Hall

Entertainment and Dinner Dance – Mortgage Burning Ceremony

Special Program and Much More

Details will Follow



Ուշադրութիւն

Սուրբ Գրիգոր Լուսավորիչ Եկեղեցւոյ Հիմնադրութեան

75 - Ամեակին Առիթով

Շքեղ Տօնակատարութիւն եւ Ճաշկերոյթ

Ծարաթ, Հոկտեմբեր 22, 2022-ին, Կիրակոս Սրահին մէջ

Մանրամասնութիւնները Հետագային



ACYO - Armenian Church Youth Organization

Built on four foundation values of prayer, worship, education, and fellowship. The “ACYO” embraces Armenian culture and identity through various programs involved along the Diaspora, reaching our homeland Armenia and Artsakh. The organization grows Armenian youth in their faith in Christ, through prayer and the study of God’s word.

We welcome new members to join us during our fellowship events such as movie nights and trips across California as one family in Christ. Please follow our Instagram @stgregorypasadenaacyo for more information about events!

Contact Arabella Ishkhanian at 818 588-0897

or Johnathan Dergazarian at 626 272-5303

St. Gregory Armenian Apostolic Church, Pasadena

*As we Celebrate
The Assumption of the Holy Mother - of – God*

Join us in Honoring

Mrs. Joan Meymarian

As she Retires from her Many Years of Service and Dedication

From the St. Gregory Parish Council

On Sunday, August 14, 2022 Following Badarak

At Geragos Hall

Catered Luncheon and Program



Վերափոխումն Ա. Աստուածածնի տօնին առիթով

Միացեք մեզի պատուելու եւ գնահատելու

Տիկ. Ճօն Մէյմարեանին

Իր տարիներու նուիրեալ ծառայութեան համար

Եկեղեցոյս ծխական խորհուրդի վարչական կազմէն ներս

Ցատուկ Ցայտագիր եւ Համեղ Մաշեր

For Reservations, Please Call

Talin Kedjidjian (626)720-7029

Church Office (626)449-1523

Stgregoryarmenianchurch@yahoo.com

Donation \$75

*What the Church Fathers Say About
Christian Love and the Sanctity of Marriage*

- The Orthodox Church understanding of marriage is very clear: marriage is the fundamental cell of the organism known as “society.” For that reason the Church blesses the married state so that the husband and wife may be exalted and might realize, fulfill and attain a fundamental aim of marriage; namely, to create a Christ-loving, God-pleasing family, and to inspire children and others in the faith and knowledge of the Gospel.
- When the holy state of matrimony becomes contaminated by secular society (and it’s lack of Judeo-Christian values), then the very basic unit of society and the very core around which children are nurtured, is corrupted and torn apart. Without the holy state of marriage and the bonds of the family, we become a society without purpose or meaning.
- *When husband and wife are united in marriage, they no longer seem like something earthly, but rather like the image of God Himself.*
St. John Chrysostom (407)
- *Love can do all things and if it ceases to be generous and sharing, it is no longer love.*
St. Gregory the Theologian (604)
- *Two souls united in this way have nothing to fear. With harmony, peace and mutual love, husband and wife possess every possible wealth. They can live in peace behind impregnable wall which protects them, which is love in accordance with God’s will. Thanks to love, they are harder than a diamond, harder than iron, they have everything they need as they steer their course towards eternal glory and enter more and more fully into God’s grace.*
St. John Chrysostom (407)
- *Love is not puffed up...arrogance is like a very tall but rotten tree. All of its branches are brittle and if someone climbs upon it, he immediately falls from the height he has attained.*
St. Ephraim the Syrian (372)
- *Do you wish to lead a proper life? Then exercise humility. If you refuse to do this, then it is impossible to share love or lead a good life.*
St. Ephraim the Syrian (372)
- *God created Adam and Eve that there might be great love between them, reflecting the mystery of the Divine unity.*
St. Theophilus of Antioch (c. 180)
- *The natural bond becomes a yoke through the blessing of the Church.*
St. Basil the Great (379)
- *Tell my sisters to love the Lord and be satisfied with their husbands in flesh and spirit. In the same way, tell my brothers in the name of Jesus Christ to love their wives as he Lord does the Church.*
St. Ignatius (107)

Հոգեհանգիստ

- Հոգեհանգստեան ճատուկ պաշտօն կը խնդրուի Լիզպոնի հինգ նահատակներու **Սիմոնի, Սեդոյի, Արայի, Վաչէի եւ Սազոյի** հոգիներու խաղաղութեան եւ անդորրութեան համար:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Մկրտիչ Կարապետ Անաթ** (Արժանթինա) մահուան քառասունքին առիթով: Խնդրողներն են՝ Տէր եւ Տիկ. Կապրիէլ եւ Իտա Անաթ, Տիկ. Աստղիկ Տէմիրճեան, Պրն. Աւետիս Տէմիրճեան, Պրն. Գրիգոր Տէմիրճեան:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Տիգրանուհի Արրահամեանի** մահուան 7րդ տարելիցին առիթով ինչպէս նաեւ **Գէորգ Արրահամեանի** հոգիին համար: Խնդրողներն են՝ Օրդ. Սեդա Արրահամեան, Պրն. Վարդան Արրահամեան:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Հուրի Պէքմէզեան-Կիստէշեանի** մահուան 2րդ տարելիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Տէր եւ Տիկ. Շահէ եւ Մարիթան Պէքմէզեան, Արա եւ Շահէ Կիստէշեան, Տէր եւ Տիկ. Սազօ եւ Անի Պէքմէզեան, Տէր եւ Տիկ. Յակոբ եւ Ռէփէքա Կիստէշեան, Տէր եւ Տիկ. Գրիգոր եւ Վարդույ Տոլակեան, Տէր եւ Տիկ. Ժիրայր եւ Սուզան Պօյաճեան:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Անահիտ Մուրաֆեան-Պէրպէրեանի** մահուան 2րդ տարելիցին առիթով ինչպէս նաեւ **Յովսէփ Մուրաֆեանի** 3րդ տարելիցին առիթով: Խնդրողներն են՝ Տիկին Ազնի Մուրաֆեան եւ զաւակը Մինաս, այրի Տիկին Լիզա Մուրաֆեան եւ զաւակները՝ Ժօզէֆ եւ Լիանա:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Ռօզի Պէրպէրեանի** մահուան 2րդ, **Ներսէս Պէրպէրեանի** 3րդ տարելիցներուն առիթով ինչպէս նաեւ **Արմանո Սահակեանի, Վեհանուշ Պապեանի, Գոհար Աճեմօղլուի** եւ համայն **Պէրպէրեան, Տէրքմէճեան, Գնճեան եւ Տարաքճեան զերդաստաններու Գնչեցեալներուն** հոգիներուն համար: Խնդրողն է՝ Անահիտ Պէրպէրեան եւ ընտանիք:

Fellowship Hour

Today's Fellowship hour is sponsored by Mrs. Anahid Berberian in memory of Rozi Berberian and Nerses Berberian.

Requiem

- A special requiem service is requested in the memory of the five martyrs **Simon, Seto, Ara, Vatche and Sako**, who lost their lives in Lisbon.
- A requiem service in memory of **Megeurditch Garabed Anak** (Argentina) on the occasion of the 40th day of his passing, is requested by Mr. & Mrs. Gabriel & Ida Anak, Mrs. Asdghig Demirjian, Mr. Avedis Demirjian and Mr. Krikor Demirjian.
- A requiem service in memory of **Houri Bekmezian-Gudeshian** on the occasion of the 2nd year of her passing, is requested by Mr. & Mrs. Shahe & Marijan Bekmezian, Ara & Shahe Gudeshian, Mr. & Mrs. Sako & Ani Bekmezian, Mr. & Mrs. Hagop & Rebecca Gudeshian, Mr. & Mrs. Krikor & Vartoug Tsolakian, Mr. & Mrs. Jirayr & Suzan Boyajian.
- A requiem service in memory of **Dikranouhi Aprahamian** on the occasion of 7th year of her passing and also in memory of **Kevoork Aprahamian**, is requested by Miss Seta Aprahamian and Mr. Vartan Aprahamian.
- A requiem service in memory of **Anahid Moutafian-Berberian** on the occasion of the 2nd year of her passing and **Hovsep Moutafian** on the 3rd year of his passing is requested by Mrs. Aznive Moutafian and son Minas, Mrs. Lisa Moutafian and children Joseph & Liana.
- A requiem service in memory of **Rozi Berberian** on the occasion of the 2nd year of her passing, **Nerses Berberian** on the 3rd year, and in memory of **Armand Sahagian, Vehanoush Babian, Kohar Ajemoglou and all Berberian, Dekirmendjian, Knadjian and Darakjian families deceased**, is requested by Anahid Berberian and family.

St. Gregory Membership

We would like to thank all new and current members of St. Gregory Armenian Church who have already renewed their membership for 2022. Please be reminded that to vote at the next annual parish assembly in February 2023, your dues of \$100 must be paid in the 2022 calendar year. As a member, you will be able to vote and fully participate in the annual assembly, hold an elective office within the parish, receive email and be listed in the church membership directory. If you are a parishioner who is not a current member, please consider joining and supporting the parish community. Please contact the church office to learn more.